



## **TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR**

**GUDIKATUR DR.  
JOSEPH S. REFALO**

Seduta tas-16 ta' Dicembru, 2004

Talba Numru. 660/2003

**Pierre Vella u b'digriet tas-6 ta' Mejju, 2003 it-Tribunal  
jordna l-korrezzjoni billi ma' isem l-attur jizdied l-isem  
Maria Carmela Vella martu**

**vs**

**St Microelectronics (Malta) Limited gia SGS –  
Thomson Microelectronics (Malta) Limited**

**It-Tribunal,**

**Ra l-avviz fl-ismijiet premessi prezentat fit-2 ta' April,  
2003 fejn intalab il-hlas ta' elf mitejn u erbgha u  
tmenin lira Maltin (Lm1284.00) cioe' l-ekwivalenti ta'  
Liri Sterlini elfejn u hamsa u hamsin (GBP 2055.00)  
rapprezentanti nofs is-somma mhallsa mill-attur  
rigwardanti Engineering u Manufacturing Course u li  
s-socjeta' konvenuta obligat ruhha li thallas permezz  
ta' ftehim bil-miktub datat 27 ta' Mejju tas-sena 1997.**

**Bl-ispejjez kontra s-socjeta' konvenuta li minn issa giet ingunta ghas-subizzjoni.**

**Rat ir-risposta tas-socjeta' konvenuta pprezentata fit-22 ta' April, 2003 fejn intqal:**

- 1. Illi l-gudizzju mhux integru.**
- 2. Illi t-talbiet attrici huma preskritti a tenur tal-artikolu 2156(f) tal-Kodici Civili.**
- 3. Illi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt.**
- 4. Salvi eccezzjonijiet ohra.**

**Semgha x-xhieda ta' Dr John Buttigieg, Pierre Vella, Vince Moore, Joseph Grech, Antonio Portugese. Ra l-atti u d-dokumenti esebiti u ha konjizzjoni tac-cirkostanzi kollha tal-kaz. Ra n-noti ta' sottomissjonijiet estensivi tad-difensuri tal-partijiet.**

**Ikkunsidra:**

- 1. L-attur qed jitlob rifuzjoni ta' hlas rapprezentanti nofs is-somma mhallsa minnu biex jattendi course dwar *engineering u manufacturing*.**
- 2. Is-socjeta' konvenuta qed tghid illi l-gudizzju mhux integru. F'dan ir-rigward din l-eccezzjoni giet sorvellata billi saret il-korrezzjoni opportuna fl-okkju.**
- 3. Is-socjeta' konvenuta qed tecepixxi wkoll il-preskrizzjoni a tenur ta' l-Artikolu 2156 (f) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta u cioe' l-preskrizzjoni ta' l-azzjoni bid-dekors ta' hames snin.**
- 4. Jirrizulta illi l-attur kien jahdem mas-socjeta' konvenuta u kien sar "contract of service" datat 27 ta' Mejju 1997 fejn inghad fost ohrajn "*at end of probation the company agrees to sponsor half the expenses on completing your engineering and manufacturing course.*"**
- 5. L-attur spicca l-kors f'Novembru 2001. Il-kors kien imqassam f'modules u tezi. Skond l-attur fis-sena 2002 kien tkellem ma' Vince Mayone l-Manager tieghu biex jara dwar il-hlas u skond l-attur f'Jannar 2003 dan qallu li m'ghandux ikun hemm problema.**
- 6. Fil-frattemp inqala' illi l-attur gie offrut post ma' kumpanija ohra u hu qal lil Vince Mayone li kien qed jirrezenja. Sussegwentement l-attur kien gie nfurmat**

li s-socjeta' konvenuta ma kienetx ser thallsu peress illi kwalunkwe dritt ghall-azzjoni kien preskritt. L-attur kien effetwa l-ahhar hlas ghall-kors f'Ottubru, 2000.

7. Vince Mayone jikkonferma li l-attur kien qallu li kien ser jirrezenja mill-kumpanija, pero' jghid li kien sussegwentement ghal dan illi hu talab il-hlas. L-istess Mayone kien ser jirreferi l-kwistjoni lil Tonio Portughese. Sussegwentement hu jikkonferma li kien Portughese li gharraf lil *Human Resources Section Manager* Joe Grech li l-kumpanija ma kienetx ser thallas.

8. Jirrizulta illi l-attur qatt ma pprezenta l-invoices lis-socjeta' konvenuta.

9. Tonio Portughese Direttur tas-socjeta' konvenuta kien specifiku meta qal li l-ftehim ma' l-attur kien li wara li jaghlqu s-sitt xhur tal-probation il-kumpanija kienet ser tisponsorja nofs il-kors, u l-attur kellu jipprezenta l-ircevuti. Jirrizulta illi wara l-impjeg tieghu nkluz il-probation period l-attur dam xi sitt snin impjegat mas-socjeta' konvenuta u kien biss meta rrezenja, jew wasal biex jirrezenja mill-kariga illi talab ghal hlas. Portughese jghid illi fil-fatt lilu ma saritlu ebda talba ghal hlas matul is-sitt snin.

10. Is-socjeta' konvenuta targumenta illi l-attur kellu l-jedd illi jitlob il-hlas ta' nofs l-ispiza sa sitt xhur wara s-27 ta' Mejju 1997, cioe' sas-27 ta' Novembru, 1997, cioe' illi l-attur kellu dan il-jedd ta' azzjoni sas-27 ta' Novembru, 2002. It-Tribunal innota dak li gie sottomess mill-abbli difensur tal-attur fir-rigward, fis-sens li l-eccezzjoni tirrigwarda l-intier tat-talba.

11. Kif rilevat mid-difensur tal-attur fin-nota tieghu l-Artikolu 728 tal-Kap.12 jesigi illi kull eccezzjoni, kemm dawk ta' natura dilatorja kif ukoll dak fuq il-mertu, ghandhom jitqajjmu jew fin-nota ta' eccezzjonijiet jew fir-risposta, filwaqt illi t-tieni subinciz tal-istess Artikolu jiddisponi illi l-ebda eccezzjoni ohra ma tista' titqajjem sakemm, fil-fehma tal-Qorti, ma kienx hemm ragunijiet validi ghaliex tali eccezzjonijiet ma gewx formalment excepti fir-risposta.

12. Dwar l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni fil-konfront ta' parti mill-ammont, ma hemmx dubbju li tali eccezzjoni tista' titqajjem f'kull stadju tal-proceduri, u dan skond

id-dettami tal-Artikoli 731 tal-Kap.12 u l- Artikolu 2112 Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta, pero` tali eccezzjoni kellha titqajjem formalment, u mhux fin-nota ta' osservazzjonijiet. It-Tribunal lanqas ma ghandu s-setgha li jqajjem minn jeddu tali eccezzjoni, meta din ma gietx moghtija skond kif titlob il-ligi (cf Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) Fogg Insurance Agencies Limited et. vs Raymond Azzopardi 25 ta' Frar 2004). Hekk inghad f'din is-sentenza:

“Jinsab provvdut fl-Artikolu 728 (1) tal-Kap 12 illi l-eccezzjonijiet kollha, sew jekk dilatorji jew dwar il-meritu, jinghataw f'nota ta' l-eccezzjonijiet jew f'risposta skond il-kaz. Strettament ghalhekk l-eccezzjonijiet illi ma jinghatawx, skond kif hawn preskritt, ma jistghux jitqajmu la f'nota ta' l-osservazzjonijiet u lanqas f'dibattitu orali ghaliex altrimenti l-Qorti ma tiddecidihomx (Ara Kollez. Vol.XXXIV p.I p.410 u Vol.XXXVIII p.II p.583)”

13. Tenut kont ta' dak li ntqal ghalhekk ma jirrizultax li l-azzjoni hija preskritta.

14. Fil-meritu jirrizulta li s-socjeta` konvenuta kellha obbligu car fil-konfront tal-konvenut, u dana kien: “*to sponsor half the expenses on completing your Engineering & Manufacturing Course*”. It-Tribunal qed jissottolinea l-kliem partikolari li huma indiraizzati principalment sabiex jassiguraw li l-hlas isir biss kemm il-darba jigi konkluz il-kors.

15. Jirrizulta li tassew illi saru diversi pagamenti skond id-Dok.CU2 sa CU11. L-attur bi dritt qed jitlob nofs l-ammont skond il-ftehim li kellu mal-istess socjeta` konvenuta u dana fl-ammont ta' elf mitejn u erbgħa u tmenin lira Maltija (Lm1284.00).

Ghaldaqstant it-Tribunal filwaqt illi qed jichad l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni li l-azzjoni hi preskritta a tenur ta' l-artikolu 2156(f) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta, qed jilqa' t-talba attrici u jikkundanna lill-istess socjeta' konvenuta thallas lill-atturi s-somma ta' elf mitejn u erbgħa u tmenin lira Maltija (Lm1284.00).

Kopja Informali ta' Sentenza

**Fic-cirkostanzi partikolari tal-kaz, l-ispejjez ta' dina l-istanza ghandhom jigu sopportati ugwalment bejn il-partijiet.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----